Europeiska unionens
officiella tidning

C 362

femtioåttonde årgången

Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

31 oktober 2015

Innehållsförteckning

I *Resolutioner, rekommendationer och yttranden*

YTTRANDEN

Europeiska kommissionen

2015/C 362/01 Kommissionens yttrande av den 29 oktober 2015 om planen för deponering av radioaktivt avfall som härrör från avvecklingssteg III och IV av kärnkraftverket Bohunice A-1 i Slovakien 1

II *Meddelanden*

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2015/C 362/02 Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.7711 – Advent International/Bain Capital/ICBPI) ([1]) 3

2015/C 362/03 Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.7750 – Delphi/Hellermanntyton) ([1]) 3

2015/C 362/04 Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.7757 – AXA/Genworth LPI) ([1]) 4

SV

([1]) Text av betydelse för EES

IV *Upplysningar*

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2015/C 362/05 Eurons växelkurs 5

2015/C 362/06 Tillbakadragande av kommissionsförslag 6

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

2015/C 362/07 Förteckning över konton som ska betraktas som undantagna konton i enlighet med punkt C.17 g i avsnitt VIII i bilaga I till rådets direktiv 2011/16/EU 7

2015/C 362/08 Förteckning över enheter som ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut i enlighet med punkt B.1 c i avsnitt VIII i bilaga I till rådets direktiv 2011/16/EU 13

V *Yttranden*

ADMINISTRATIVA FÖRFARANDEN

Europeiska kommissionen

2015/C 362/09 Ansökningsomgångar inom arbetsprogrammet – bidrag på området transeuropeiska telenät inom ramen för Fonden för ett sammanlänkat Europa, perioden 2014–2020 (Kommissionens genomförandebeslut C(2014) 9490) 16

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2015/C 362/10 Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.7789 – The Carlyle Group/PA Consulting) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ([1]) 17

2015/C 362/11 Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.7782 – Generali Holding Vienna/Zürich Versicherungs-Aktiengesellschaft/Generali Pensionskasse/Bonus-Pensionskassen) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ([1]) 18

2015/C 362/12 Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.7828 – INEOS/DEA UK E&P Holdings) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ([1]) 19

2015/C 362/13 Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.7779 – Trafigura/Nyrstar) ([1]) 20

([1]) Text av betydelse för EES

Rättelser

2015/C 362/14 Rättelse till rådets beslut av den 30 oktober 2015 om förnyelse av styrelsen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning (EUT C 358 av den 30.10.2015) 21

I

(Resolutioner, rekommendationer och yttranden)

YTTRANDEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS YTTRANDE

av den 29 oktober 2015

om planen för deponering av radioaktivt avfall som härrör från avvecklingssteg III och IV av kärnkraftverket Bohunice A-1 i Slovakien

(Endast den slovakiska texten är giltig)

(2015/C 362/01)

Nedanstående bedömning görs enligt bestämmelserna i Euratomfördraget, utan att det påverkar eventuella ytterligare bedömningar som ska göras enligt fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och de skyldigheter som följer av det fördraget och av sekundärlagstiftningen ([1]).

Den 30 mars 2015 mottog Europeiska kommissionen i enlighet med artikel 37 i Euratomfördraget, allmänna upplysningar från Slovakiens regering om planen för deponering av radioaktivt avfall som härrör från avvecklingssteg III och IV av kärnkraftverket Bohunice A-1.

På grundval av dessa upplysningar och ytterligare information som kommissionen begärde den 30 april 2015 och som lämnades av de slovakiska myndigheterna den 10 juni 2015, och efter samråd med expertgruppen, har kommissionen formulerat följande yttrande:

1. Avståndet mellan anläggningen och närmaste angränsande medlemsstat, i detta fall Tjeckien, är 38 km. Avståndet från den österrikiska gränsen och den ungerska gränsen är 55 km respektive 62 km.

2. Vid normal nedmontering kommer de flytande och gasformiga radioaktiva utsläppen inte att leda till att befolkningen i andra medlemsstater exponeras i en utsträckning som är av betydelse ur hälsosynpunkt, med hänsyn till den dosgräns som fastställs i de nya grundläggande säkerhetsnormerna (rådets direktiv 2013/59/Euratom ([2])).

3. Fast avfall med mycket låg och låg radioaktivitet kommer tillfälligt att lagras på plats innan det transporteras till den nationella anläggningen för avfallsdeponering i Mochovce. Medel- till högaktivt fast avfall kommer att lagras på plats till dess att en nationell förvaringsplats blir tillgänglig.

4. Icke-radioaktivt fast avfall eller restmaterial i enlighet med friklassningsnivåerna kommer att undantas från myndighetskontroll och bortskaffas som konventionellt avfall, återanvändas eller återvinnas. Detta bör göras i enlighet med kriterierna i de nya grundläggande säkerhetsnormerna (direktiv 2013/59/Euratom).

5. I händelse av oplanerade radioaktiva utsläpp till följd av olyckor av den typ och omfattning som beaktas i de allmänna upplysningarna skulle de doser som sannolikt skulle nå befolkningen i andra medlemsstater inte vara av betydelse ur hälsosynpunkt, med hänsyn till de referensnivåer som fastställs i de nya grundläggande säkerhetsnormerna (direktiv 2013/59/Euratom).

([1]) Enligt fördraget om Europeiska unionens funktionssätt bör exempelvis en ytterligare bedömning av miljöaspekter göras. Som en indikation skulle kommissionen vilja fästa uppmärksamheten på bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/92/EU om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt, Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/42/EG om bedömning av vissa planers och programs miljöpåverkan, rådets direktiv 92/43/EEG om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter, och Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område.

([2]) Rådets direktiv 2013/59/Euratom av den 5 december 2013 om fastställande av grundläggande säkerhetsnormer för skydd mot de faror som uppstår till följd av exponering för joniserande strålning, och om upphävande av direktiven 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom och 2003/122/Euratom (EUT L 13, 17.1.2014, s. 1).

Sammanfattningsvis anser kommissionen att genomförandet av planen för deponering av radioaktivt avfall som härrör från avvecklingssteg III och IV av kärnkraftverket Bohunice A-1 i Slovakien inte torde innebära några risker för radioaktiv kontamination som är av betydelse ur hälsosynpunkt av en annan medlemsstats vatten, mark eller luft, vare sig under normala förhållanden eller vid olyckor av den typ och omfattning som behandlas i de allmänna upplysningarna, med hänsyn till bestämmelserna i de nya grundläggande säkerhetsnormerna (direktiv 2013/59/Euratom).

Utfärdat i Bryssel den 29 oktober 2015.

På kommissionens vägnar

Miguel ARIAS CAÑETE

Ledamot av kommissionen

II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration

(Ärende M.7711 – Advent International/Bain Capital/ICBPI)

(Text av betydelse för EES)

(2015/C 362/02)

Kommissionen beslutade den 16 september 2015 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]). Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att vara tillgängligt

— under rubriken Koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,

— i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv) under Celexnummer 32015M7711. EUR-Lex ger tillgång till EU-rätten via internet.

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration

(Ärende M.7750 – Delphi/Hellermanntyton)

(Text av betydelse för EES)

(2015/C 362/03)

Kommissionen beslutade den 28 oktober 2015 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]). Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att vara tillgängligt

— under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,

— i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv) under Celexnummer 32015M7750. EUR-Lex ger tillgång till EU-rätten via internet.

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration

(Ärende M.7757 – AXA/Genworth LPI)

(Text av betydelse för EES)

(2015/C 362/04)

Kommissionen beslutade den 28 oktober 2015 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]). Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas tillgängligt

— under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,

— i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv) under Celexnummer 32015M7757. EUR-Lex ger tillgång till EU-rätten via internet.

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs [1]

30 oktober 2015

(2015/C 362/05)

1 euro =

	Valuta	Kurs		Valuta	Kurs
USD	US-dollar	1,1017	CAD	kanadensisk dollar	1,4515
JPY	japansk yen	132,88	HKD	Hongkongdollar	8,5382
DKK	dansk krona	7,4578	NZD	nyzeeländsk dollar	1,6369
GBP	pund sterling	0,71820	SGD	singaporiansk dollar	1,5445
SEK	svensk krona	9,3866	KRW	sydkoreansk won	1 253,98
CHF	schweizisk franc	1,0900	ZAR	sydafrikansk rand	15,2222
ISK	isländsk krona		CNY	kinesisk yuan renminbi	6,9703
NOK	norsk krona	9,3930	HRK	kroatisk kuna	7,5860
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	15 070,66
CZK	tjeckisk koruna	27,090	MYR	malaysisk ringgit	4,7350
HUF	ungersk forint	309,90	PHP	filippinsk peso	51,492
PLN	polsk zloty	4,2644	RUB	rysk rubel	70,5690
RON	rumänsk leu	4,4350	THB	thailändsk baht	39,194
TRY	turkisk lira	3,2128	BRL	brasiliansk real	4,2724
AUD	australisk dollar	1,5544	MXN	mexikansk peso	18,2497
			INR	indisk rupie	72,0155

[1] *Källa:* Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

TILLBAKADRAGANDE AV KOMMISSIONSFÖRSLAG

(2015/C 362/06)

Lista över tillbakadragna förslag

Dokument	Interinstitutionellt förfarande	Titel
COM(2015) 404	NLE/2015/178	Förslag till rådets genomförandebeslut om beviljande av ytterligare kortfristigt ekonomiskt bistånd från unionen till Grekland
COM(2015) 405	NLE/2015/179	Förslag till rådets genomförandebeslut om godkännande av anpassningsprogrammet för Grekland

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

Förteckning över konton som ska betraktas som undantagna konton i enlighet med punkt C.17 g i avsnitt VIII i bilaga I till rådets direktiv 2011/16/EU

(2015/C 362/07)

Medlemsstat	Konton (på det nationella språket)
Belgien	— Certaines pensions complémentaires liées à l'activité professionnelle souscrites par l'employeur/l'entreprise telles que définies dans ou aux fins des législations suivantes: (1) Loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale; (2) Titre 4 „Pension complémentaire pour dirigeants d'entreprise" de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses; (3) Articles 43 à 61, 71 et 77 de l'Arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'activité d'assurance sur la vie; (4) Articles 34, 52, 3°, b, 59, 145-1, 1°, 145-3 et 195 du Code des impôts sur les revenus 1992/Bepaalde bedrijfsgebonden aanvullende pensioenen onderschreven door de werkgever/de onderneming, zoals omschreven in of voor de toepassing van de volgende wetgevingen: (1) Wet van 28 April 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid; (2) Title 4, „Aanvullend pensioen voor bedrijfsleiders" van de Wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen; (3) Artikelen 43 tot 61, 71 en 77 van het Koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de levensverzekeringsactiviteit; (4) Artikelen 34, 52, 3°, b, 59, 145-1, 1°, 145-3 en 195 van het Wetboek der inkomstenbelastingen 1992.
Bulgarien	— Набирателни сметки за капитала на дружество в процес на регистрация с наличност до 1 000 USD. — Набирателни сметки за капитала на дружество в процес на регистрация с наличност над 1 000 USD, които ще бъдат обект на комплексна проверка в срок до 2 години от откриването им. — Сметки на етажна собственост с наличност до 50 000 USD, които се използват единствено за управлението и поддръжката на етажната собственост.
Tjeckien	— Důchodové spoření podle zákona o důchodovém spoření. — Penzijní připojištění se státním příspěvkem podle zákona o penzijním připojištění se státním příspěvkem a splňující podmínky podle vyhlášky o vyňatých účtech pro účely automatické výměny informací v rámci mezinárodní spolupráce při správě daní. — Doplňkové penzijní spoření podle zákona o doplňkovém penzijním spoření a splňující podmínky podle vyhlášky o vyňatých účtech pro účely automatické výměny informací v rámci mezinárodní spolupráce při správě daní.
Danmark	— Pensionsordninger omfattet af pensionsbeskatningslovens § 2 (pensionsordninger med løbende livsbetingede ydelser). — Pensionsordninger omfattet af pensionsbeskatningslovens § 5 (garanterede ydelser). — Selvpensioneringskonti omfattet af pensionsbeskatningslovens § 51. — Uddannelseskonti oprettet i overensstemmelse med lov om uddannelsesopsparing. — Boligsparekontrakter oprettet i overensstemmelse med lov om boligsparekontrakter.
Tyskland	— Rücklagenkonten von Wohnungseigentümergemeinschaften (WEG).
Estland	Inga konton ska betraktas som undantagna konton.

Medlemsstat	Konton (på det nationella språket)
Irland	— A Personal Retirement Savings Account (PRSA) in respect of an approved PRSA product. — An Approved Retirement Fund or an Approved Minimum Retirement Fund. — An Approved Pension Scheme or Product. — Pension Annuities.
Grekland	— Ομαδικά συνταξιοδοτικά προγράμματα του ν.4172/2013.
Spanien	— Los seguros colectivos que instrumentan compromisos por pensiones en aplicación de la disposición adicional primera del Texto refundido de la Ley de regulación de Planes y Fondos de pensiones, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/2002, de 29 de noviembre, siempre que las aportaciones se determinen mediante convenio colectivo entre la empresa y los representantes sindicales, o por ley. — Una cuenta representativa de las aportaciones a patrimonios protegidos de las personas con discapacidad a que hace referencia el artículo 54 y la disposición adicional decimoctava de la Ley 35/2006, de 28 de noviembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y de modificación parcial de las Leyes de los Impuestos sobre Sociedades, sobre la Renta de no Residentes y sobre el Patrimonio. — Una cuenta preexistente (a excepción de un contrato de anualidades) con un saldo anual inferior a un importe en euros correspondiente a 1 000 dólares estadounidenses, que tenga la consideración de cuenta inactiva, de acuerdo con la definición prevista en los Comentarios a la Sección III del Estándar Común de Comunicación del Información.
Frankrike	— Accord de participation. — Complémentaire retraite des hospitaliers (CRH). — Compte courant bloqué. — Compte d'épargne logement (CEL). — Contrats obsèques. — Contrat „Madelin". — Contrat „Madelin Agricole". — Contrat COREM (complémentaire retraite mutualiste), anciennement dénommé CREF (Complément de retraite de l'éducation nationale et de la fonction publique). — Contrat de retraite collective d'entreprise (dit contrat de l'article 83 du CGI). — Contrat PREFON. — Livret A. — Livret Bleu. — Livret d'Épargne Populaire (LEP). — Livret de développement durable (LDD). — Livret jeune. — Plan d'Épargne Entreprises (PEE). — Plan d'Épargne Interentreprises (PEI).

Medlemsstat	Konton (på det nationella språket)
	— Plan d'Épargne Logement (PEL). — Plan d'Épargne Populaire (PEP). — Plan d'Épargne pour la Retraite Collectif (PERCO). — Plan d'Épargne pour la Retraite Collectif Interentreprises (PERCOI). — Plan d'Épargne Retraite Entreprise (PÉRE). — Plan d'Épargne Retraite Populaire (PERP).
Kroatien	Inga konton ska betraktas som undantagna konton.
Italien	— Polizze collettive TFR a beneficio dei dipendenti calcolate su salari o stipendi e assoggettate a tassazione e contribuzione previdenziale. — Piani pensionistici individuali.
Cypern	Inga konton ska betraktas som undantagna konton.
Lettland	— Individuālais pensiju konts, kas izveidots atbilstoši likumam „Par privātajiem pensiju fondiem". — Finanšu iestāde ir tiesīga atzīt par izslēgtu kontu iepriekšpastāvējušo fiziskas personas finanšu kontu (izņemot anuitātes līgumu), kas atbilst šādām pazīmēm: 1) tā ikgadējs konta beigu atlikums nepārsniedz summu, kas pēc Eiropas Centrālās bankas publicētā euro atsauces kursa ir ekvivalenta euro un atbilst USD 1 000; 2) konta turētājs saistībā ar šo vai konta turētāja citu kontu attiecīgajā finanšu iestādē nav veicis ne vienu darījumu pēdējo trīs gadu laikā; 3) finanšu iestādē pēdējo sešu gadu laikā nav saņēmusi no konta turētāja jaunu, papildu vai precizēto informāciju saistībā ar šī konta vai konta turētāja cita konta uzturēšanu; 4) uzkrājošās apdrošināšanas līguma gadījumā, attiecīgā finanšu iestāde pēdējo sešu gadu laikā nav sazinājusies ar konta turētāju saistībā ar jebkuru kontu, ko tas tur attiecīgajā finanšu iestādē.
Litauen	Inga konton ska betraktas som undantagna konton.
Luxemburg	— Comptes ouverts en vertu d'un contrat prévoyance-vieillesse visé par l'article 111bis de la loi modifiée du 4 décembre 1967 concernant l'impôt sur le revenu. — Comptes ouverts en vertu d'un contrat d'épargne-logement visé par l'article 111 alinéa 1er de la loi modifiée du 4 décembre 1967 concernant l'impôt sur le revenu. — Comptes ouverts en vertu d'un régime complémentaire de pension visé par l'article 110 de la loi modifiée du 4 décembre 1967 concernant l'impôt sur le revenu.
Ungern	— Étkezési kártya számlák. — Stabilitási Megtakarítási Számla. — Ügyvédi, közjegyzői letéti számla. — Nyugdíj-előtakarékossági számla. — Start számla.

Medlemsstat	Konton (på det nationella språket)
Malta	Inga konton ska betraktas som undantagna konton.
Nederländerna	— Levensloopprekening, levensloopverzekering and levensloop recht van deelneming. — Oudedagslijfrenten. — Kapitaalverzekering eigen woning. — Spaarrekening eigen woning and Beleggingsrecht eigen woning. — Bouwdepot. — Alimentatie lijfrenten. — Gouden-handdruk stamrecht. — Invalide kind lijfrente.
Österrike	— Abfertigungs- und Jubiläumsgeldauslagerungsversicherungen. — Begräbniskostenversicherungen. — Betriebliche Kollektivversicherungen im Sinne der §§ 93 bis 98 des Versicherungsaufsichtsgesetzes 2016. — Ein bestehendes Konto mit einem den Gegenwert von 1 000 US-Dollar nicht überschreitenden Wert (ausgenommen ein Rentenversicherungsvertrag), das ein ruhendes Konto nach der Definition im Kommentar zu Abschnitt III des Gemeinsamen Meldestandards ist. — Ein bestehendes, vor dem 1. Juli 2002 eröffnetes Konto mit einem den Gegenwert von 10 000 US-Dollar nicht überschreitenden Wert (ausgenommen ein Rentenversicherungsvertrag), * das ein ruhendes Konto entsprechend der Definition im Kommentar zu Abschnitt III des Gemeinsamen Meldestandards ist, * bei dem Ein- und Auszahlungen sowie die Gutschrift von Überweisungen bzw. die Entgegennahme, der Erwerb und die Veräußerung von Wertpapieren sowie die Auszahlung von Guthaben und Erträgen nur nach Feststellung der Identität des Kunden gemäß den Verfahren zur Bekämpfung der Geldwäsche und Terrorismusfinanzierung zulässig sind; diese Regelungen werden von der Finanzmarktaufsicht beaufsichtigt, die Nichtbefolgung wird sanktioniert und * bei dem die Feststellung der Identität gemäß den Verfahren zur Bekämpfung der Geldwäsche und Terrorismusfinanzierung wiederum die Anwendung der Sorgfalts- und Meldepflichten nach dem Gemeinsamen Meldestandard nach sich zieht, da es sich ab diesem Zeitpunkt nicht mehr um ein ausgenommenes Konto handelt. — Konten von Wohnungseigentümergemeinschaften und Miteigentumsgemeinschaften im Sinne des Wohnungseigentumsgesetzes 2002. — Bauspareinlage gemäß § 1 Abs. 1 Bausparkassengesetz. — Risikoversicherungen, bei denen der Eintritt des Versicherungsfalls ungewiss ist. — Treuhandkonten (Anderkonten), deren Treuhänder ein befugter Parteienvertreter (Rechtsanwalt oder Notar) ist, sofern das Konto im Zusammenhang mit einem der in § 87 Z 5 GMSG angeführten Zwecke eingerichtet ist. — Versicherungen im Rahmen der Zukunftssicherung im Sinne des § 3 Abs. 1 Z 15 lit. a EStG 1988.

Medlemsstat	Konton (på det nationella språket)
Polen	— Indywidualne konto emerytalne. — Indywidualne konto zabezpieczenia emerytalnego. — Pracowniczy program emerytalny.
Portugal	— Planos Poupança Reforma. — Uma conta pré-existente (desde que não se trate de um Contrato de renda) cujo saldo anual não exceda 1 000 USD, que seja uma conta inativa de acordo com a definição prevista nos Comentários à Secção III da Norma Comum de Comunicação.
Rumänien	Inga konton ska betraktas som undantagna konton.
Slovenien	— Varčevalni račun po nacionalni stanovanjski varčevalni shemi, če znesek, privarčevan letno, ne presega petdeset tisoč eurov (50 000 EUR). — Račun rezervnega sklada po Stvarnopravnem zakoniku in Stanovanjskem zakonu, ki se vodi v Sloveniji.
Slovakien	— Osobný dôchodkový účet sporiteľa starobného dôchodkového sporenia (2. pilier). — Osobný účet účastníka a poberateľa dávky doplnkového dôchodkového sporenia (3. pilier).
Finland	Inga konton ska betraktas som undantagna konton.
Sverige	— Pensionssparkonto som uppfyller kraven i inkomstskattelagen (1999:1229) och som tecknas och förvaltas i Sverige. — Privat pensionsförsäkring som uppfyller kraven i inkomstskattelagen (1999:1229).
Förenade kungariket	— Pension schemes registered with HMRC under Part 4 of Finance Act 2004. — Non-registered pension arrangements where the annual contributions are limited to £50 000 and funds contributed cannot be accessed before the age of 55 except in circumstances of serious ill health. — Immediate needs annuities within section 725 Income Tax (Trading and Other Income) Act 2005. — An account within the meaning of the Individual Savings Account Regulations 1998. — Premium Bonds issued by the UK National Savings and Investments. — Fixed Interest Savings Certificates issued by UK National Savings and Investments. — Index Linked Savings Certificates issued by UK National Savings and Investments. — A CSOP (Company Share Option Plans) scheme approved by HMRC under Schedule 4 to Income Tax (Earnings and Pensions) Act 2003. — A dormant account (other than an annuity contract) with a balance that does not exceed US$1 000. Treatment as an excluded account is subject to election by the Financial Institution. An account is a dormant account if: (a) the account holder has not initiated a transaction with regard to the account or any other account held by the account holder with the reporting financial institution in the previous three years,

Medlemsstat	Konton (på det nationella språket)
	(b) the account holder has not communicated with the reporting financial institution regarding the account or any other account held by the account holder with the reporting financial institution in the previous six years, (c) the account is treated as a dormant account under the reporting financial institutions normal operating procedures, and (d) in the case of a cash value insurance contract, the reporting financial institution has not communicated with the account holder regarding the account or any other account held by the account holder with the reporting financial institution in the previous six years.

Förteckning över enheter som ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut i enlighet med punkt B.1 c i avsnitt VIII i bilaga I till rådets direktiv 2011/16/EU

(2015/C 362/08)

Medlemsstat	Enheter (på det nationella språket)
Belgien	— Les institutions de retraite professionnelle visées par la Directive 2003/41/CE du Parlement Européen et du Conseil du 3 juin 2003 concernant les activités et la surveillance des institutions de retraite professionnelle/Instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening geviseerd door de Richtlijn 2003/41/EG van het Europees Parlement en de Raad van 3 juni 2003 betreffende de werkzaamheden van en het toezicht op instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening. — Les fonds Communs de Placement visés à l'article 145/16 du code des impôts sur les revenus 1992/Gemeenschappelijke Beleggingsfondsen geviseerd door artikel 145/16 van het wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.
Bulgarien	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Tjeckien	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Danmark	— Tværgående pensionskasser som defineret i lov om finansiel virksomhed § 304, med selvstændige erhvervsdrivende som medlemmer. — Arbejdsmarkedsrelaterede livsforsikringsselskaber, som defineret i lov om finansiel virksomhed § 307. — Livsforsikringsselskaber, der opfylder kravene i lov om finansiel virksomhed § 307, stk. 1, nr. 1 og 2. — Livsforsikringsselskaber, der direkte eller indirekte fuldt ud ejes af forsikringstagernes faglige organisationer i fællesskab med tværgående pensionskasser omfattet af lov om finansiel virksomhed § 304, og som kun har arbejdsmarkedspensionsordninger.
Tyskland	— Die Anstalt im Sinne des Finanzmarktstabilisierungsfondsgesetzes. — von der Bankenaufsicht beaufsichtigte Abbauportfolien, Abwicklungsbanken, Auffangbanken und ähnliche Gesellschaftsformen (»Bad Banks«). — Förderbanken.
Estland	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Irland	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Grekland	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Spanien	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Frankrike	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Kroatien	— Dobrovoljni mirovinski fondovi.

Medlemsstat	Enheter (på det nationella språket)
Italien	— Cassa Depositi e Prestiti S.p.A. — Enti di previdenza e sicurezza sociale privatizzati dal decreto legislativo 30 giugno 1994, n. 509, o istituiti ai sensi del decreto legislativo 10 febbraio 1996, n. 103 (Casse previdenziali). — Forme pensionistiche complementari istituite ai sensi del decreto legislativo 5 dicembre 2005, n. 252.
Cypern	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Lettland	— Privātais pensiju fonds attiecībā uz individuālajiem pensiju kontiem, kas tiek uzraudzīti atbilstoši likumam »Par privātajiem pensiju fondiem«.
Litauen	— 2 pakopos pensijų fondas (įskaitant savarankiškai dirbančius asmenis).
Luxemburg	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Ungern	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Malta	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Nederländerna	— N.V. Settlement Bank of the Netherlands. — Stichting Contractspelerfonds KNVB (CFK).
Österrike	— Betriebliche Vorsorgekassen im Sinne des Betrieblichen Mitarbeiter- und Selbständigenvorsorgegesetzes. — Oesterreichische Entwicklungsbank AG. — Oesterreichische Kontrollbank Aktiengesellschaft. — »Österreichischer Exportfonds« GmbH. — Österreichische Hotel- und Tourismusbank Gesellschaft m.b.H.
Polen	— Otwarte fundusze emerytalne. — Dobrowolne fundusze emerytalne. — Pracownicze fundusze emerytalne.
Portugal	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Rumänien	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Slovenien	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Slovakien	— Fondy starobneho dôchodkoveho sporenia — II.pilier. — Fondy doplnkoveho dochodkoveho sporenia — III.pilier.

Medlemsstat	Enheter (på det nationella språket)
Finland	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.
Sverige	— Pensionsstiftelser enligt lagen (1967:531) om tryggande av pensionsutfästelse m.m. — Vinstandelsstiftelser.
Förenade kungariket	Inga enheter ska betraktas som icke rapporteringsskyldiga finansiella institut.

V

(Yttranden)

ADMINISTRATIVA FÖRFARANDEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Ansökningsomgångar inom arbetsprogrammet – bidrag på området transeuropeiska telenät inom ramen för Fonden för ett sammanlänkat Europa, perioden 2014–2020

(Kommissionens genomförandebeslut C(2014) 9490)

(2015/C 362/09)

Europeiska kommissionens generaldirektorat för kommunikationsnät, innehåll och teknik utlyser härmed fem ansökningsomgångar för projektbidrag i enlighet med de prioriteringar och mål som anges i arbetsprogrammet för 2015 på området transeuropeiska telenät, inom ramen för Fonden för ett sammanlänkat Europa, för perioden 2014–2020.

Förslag kan lämnas in för följande fem ansökningsomgångar:

CEF-TC-2015-1: Electronic delivery of documents – eDelivery (elektroniskt tillhandahållande av handlingar)

CEF-TC-2015-1: Electronic invoicing – eInvoicing (elektronisk fakturering)

CEF-TC-2015-1: Public Open Data Generic Services (generiska tjänster för offentliga öppna data)

CEF-TC-2015-1: Safer Internet Generic Services (generiska tjänster för säkrare internet)

CEF-TC-2015-1: Europeana

Den preliminära budgeten för projektförslag som väljs ut inom dessa ansökningsomgångar uppgår till 38,7 miljoner euro.

Projektförslag ska lämnas in senast den **19 januari 2016**.

Dokumentation om respektive ansökningsomgång finns på webbplatsen för CEF Telecom:

http://ec.europa.eu/inea/connecting-europe-facility/cef-telecom/apply-funding/cef-telecom-calls-proposals-2015

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.7789 – The Carlyle Group/PA Consulting)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2015/C 362/10)

1. Europeiska kommissionen mottog den 23 oktober 2015 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]), genom vilken CEP IV Garden Sàrl, ett företag för särskilda investeringsändamål som kontrolleras av fonder som förvaltas av närstående bolag till Carlyle Group (*Carlyle*, Luxemburg) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen förvärvar kontroll över PA Consulting Group Ltd (*PA Consulting*, Förenade kungariket) genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

— Carlyle: Förvaltar fonder som investerar globalt inom fyra investeringsområden, nämligen i) företagsriskkapital (uppköp och tillväxtkapital), ii) realtillgångar (fastigheter, infrastruktur, energi och förnybara resurser), iii) globala marknadsstrategier (strukturerade krediter, mezzaninfinansiering, högriskskuldinstrument, hedgefonder och skuldinstrument för medelstora företag), samt iv) finansieringslösningar (riskkapitalfonder och därtill kopplade saminvesterings- och kompletterande verksamhet).

— PA Consulting: Tillhandahåller ett brett utbud av organisationsrådgivningstjänster till ledande befattningshavare i olika industrier både i offentlig och privat sektor. PA har sitt huvudkontor i London och kontor i Nord- och Sydamerika, Europa, Norden, Gulfstaterna och Mellanösternområdet, Nordafrika, Asien och Stillahavsområdet.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med Kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([2]).

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha inkommit till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. De kan, med angivande av referens M.7789 – The Carlyle Group/PA Consulting, sändas per fax (+32 22964301), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per brev till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).
([2]) EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.7782 – Generali Holding Vienna/Zürich Versicherungs-Aktiengesellschaft/Generali Pensionskasse/Bonus-Pensionskassen)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2015/C 362/11)

1. Europeiska kommissionen mottog den 23 oktober 2015 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]), genom vilken företagen Generali Holding Vienna AG, (*Generali*, Österrike), som tillhör försäkringskoncernen Assicurazioni Generali SpA (Italien), och Zürich Versicherungs-Aktiengesellschaft, Österrike (*Zürich*, Österrike), som tillhör Zürich Insurance Group (Schweiz) på det sätt som avses i artikel 3.1 b och 3.4 i koncentrationsförordningen förvärvar gemensam kontroll över företaget Bonus-Pensionskassen Aktiengesellschaft (*Bonus-PK*, Österrike) och dess dotterbolag genom förvärv av aktier. Samtidigt blir Bonus Vorsorgekasse AG (*Bonus-VK*, Österrike), som redan kontrolleras gemensamt av Generali och Zürich, fullt funktionsdugligt.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

— Generali: försäkringar och finansiella tjänster

— Zürich: försäkringar

— Bonus-PK: externa pensionsfonder

— Bonus-VK: försäkringskassa

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([2]).

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha inkommit till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande och kan, med angivande av referens M.7782 – Generali Holding Vienna/Zürich Versicherungs-Aktiengesellschaft/Generali Pensionskasse/Bonus-Pensionskassen, sändas per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per brev till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).
([2]) EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.7828 – INEOS/DEA UK E&P Holdings)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2015/C 362/12)

1. Den 26 oktober 2015 mottog kommissionen en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]), genom vilken företaget INEOS AG (*Ineos*, Schweiz), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, förvärvar fullständig kontroll över företaget Dea UK E&P Holdings Limited (*DEA UK*, Förenade kungariket), genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

— INEOS är globalt verksamt inom grossistförsäljning av petrokemiska produkter i efterföljande led.

— DEA UK är verksamt i tidigare led av prospektering och produktion av råolja och naturgas i södra Nordsjön.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([2]).

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan, med angivande av referens M.7828 – INEOS/DEA UK E&P Holdings, sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per brev till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).
([2]) EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.7779 – Trafigura/Nyrstar)

(Text av betydelse för EES)

(2015/C 362/13)

1. Europeiska kommissionen mottog den 26 oktober 2015 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]), genom vilken företaget Trafigura Beheer B.V. ("Trafigura", Nederländerna) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen förvärvar faktisk ensam kontroll över Nyrstar (Belgien).

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

— Trafigura är en av världens ledande internationella råvaruhandlare. Trafiguras främsta handelsverksamhet omfattar försörjning och transport av råolja, oljeprodukter, naturgas, flytande naturgas, metaller (bland annat koppar, bly, zink och aluminium) och malmer och koncentrat.

— Nyrstar är ett integrerat gruv- och metallföretag med en etablerad position på områdena zink och bly och växande positioner i andra oädla och ädla metaller. Nyrstar bedriver gruvdrift, smältning och annan verksamhet runtom i världen.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha inkommit till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande och kan, med angivande av referens M.7779 – Trafigura/Nyrstar, sändas per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per brev till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

RÄTTELSER

Rättelse till rådets beslut av den 30 oktober 2015 om förnyelse av styrelsen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning

(Europeiska unionens officiella tidning C 358 av den 30 oktober 2015)

(2015/C 362/14)

I innehållsförteckningen och på sidan 1, rubriken, ska det

i stället för: ”Rådets beslut av den 30 oktober 2015 om förnyelse av styrelsen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning”

vara: ”Rådets beslut av den 22 oktober 2015 om förnyelse av styrelsen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning”.

På sidan 1, slutformuleringen, ska det

i stället för: ”Utfärdat i Luxemburg den 30 oktober 2015.”

vara: ”Utfärdat i Luxemburg den 22 oktober 2015.”

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)

Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV